

 <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p>	<p>Stato di dettaglio/ Detailetat</p> <p>Z.000.602.00</p>
<p>NDEs dell'equipaggiamento</p> <p>ALN der Ausrüstung</p> <p>815-0632</p>	<p>Assortimento materiale di sbarramento AC</p> <p>Sortiment AC-Absperrmaterial</p>
<p>Prezzo dell'equipaggiamento</p> <p>Preis der Ausrüstung</p> <p>Fr. 80.--</p>	<p>Stati di dettaglio compresi/ Inbegriffene Detailetats:</p>
<p>Spiegazioni e indicazioni:</p> <p>Colonna NDEs</p> <p>★ Segno per diverse indicazioni (da una a quattro stelle).</p> <p>▼ Segno per elementi e batterie.</p> <p>Per tutti gli interventi, i elementi e le batterie devono essere acquistati dalle organizzazioni di protezione civile. Gli apparecchi non vanno immagazzinati con gli elementi o le batterie inseriti.</p> <p>● Segno per il materiale di consumo.</p> <p>I carburanti e il materiale di consumo non vengono ulteriormente forniti dall'UFPC. Le organizzazioni di protezione civile devono provvedere loro stesse all'acquisto.</p> <p>Colonna quantità e denominazione</p> <p>Unità di misura come m, kg, l ecc sotto l'indicazione di quantità.</p> <p>Denominazione secondo la banca dei stati.</p> <p>Colonna prezzo</p> <p>Prezzo al pezzo, m, kg, l oppure paio, se non figurano altre indicazioni nella colonna osservazioni.</p> <p>Restano riservati i cambiamenti di prezzo.</p> <p>Colonna osservazioni</p> <p>Numeri di stato degli stati di dettaglio compresi.</p>	<p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>
<p>Avviso di mutazione/ Mutationsanzeige:</p> <p>75</p>	<p>Data dell'edizione/ Ausgabedatum:</p> <p>Marzo 2001/Et</p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
815-0632	ASSORTIMENTO MATERIALE DI SBARRAMENTO AC SORTIMENT AC-ABSPERRMATERIAL COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE	80.00		00.000.602.00
815-0290	1 SCATOLA PIEGHEVOLE 380X340X240MM CARTONE ONDULATO GIALLO, STAMPATO FALTSCHACHTEL 380X340X240MM WELLKARTON GELB, BEDRUCKT	0.70		
815-0291	2 CORDA (CORDONE DI SBARRAMENTO) d3,6MM POLIAMIDE, GIALLO, MATASSA CON 200M SCHNUR (ABSPERRSCHNUR) d3,6MM, POLYAMID, GELB, BUND ZU 200M	14.60		
308-0083	1 SCATOLA 315X220X110MM CARTONE, CON COPERCHIO A RISVOLTO, PIEGHEVOLE SCHACHTEL 315X220X110MM KARTON, MIT STUELPDECKEL, ZUSAMMENLEGBAR CONTENENTE CIASC - ENTHALTEND JE	0.50		
294-0143	1 ETICHETTA AUTOADESIVA 105X148MM INTOSSICATO SELBSTKLEBE-ETIKETTE 105X148MM VERGIFTET	0.10		
294-2100	500 ETICHETTA VOLANTE 105X148MM 'INTOSSICATO', CON SPAGO ANHAENGE-ETIKETTE 105X148MM 'VERGIFTET', MIT SCHNUR	5.00	100 STK	
308-0083	1 SCATOLA 315X220X110MM CARTONE, CON COPERCHIO A RISVOLTO, PIEGHEVOLE SCHACHTEL 315X220X110MM KARTON, MIT STUELPDECKEL, ZUSAMMENLEGBAR CONTENENTE CIASC - ENTHALTEND JE	0.50		
294-0144	1 ETICHETTA AUTOADESIVA 105X148MM CONTAMINATO RA SELBSTKLEBE-ETIKETTE 105X148MM VERSTRAHLT	0.10		
294-2101	500 ETICHETTA VOLANTE 105X148MM 'CONTAMINATO RA', CON SPAGO ANHAENGE-ETIKETTE 105X148MM 'VERSTRAHLT', MIT SCHNUR	5.00	100 STK	